4740 Highway 51 N. Apt 19202Southaven, MS 38671

901 314 3290

irinathreats@yahoo.com

irina threats

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Objective |  | Looking for English/Russian medical interpreter position. Offering excellent language interpretation skills in order to assist with effective translation between patients and healthcare professionals. I have a Bachelor’s degree in linguistic. English language interpreter/translator and a valid RN certification from Russia. |
| Skills & Abilities |  | I have a working understanding of medical terminology. I can fluently speak, read, and write in Russian and English. I can provide accurate, clear, and speedy in-person interpreting services with complete fidelity to the spirit of the original communication in a variety of settings. Over 10 years’ experience in providing compassionate nursing services to patients of different backgrounds in Russia and USA. |
| Experience |  | Ability Works, Ink 06/2012- now CNA  • Apply care plans according to individual patients  • Assess outcomes and manage care plan modifications as needed  • Provide nursing services based on the care plan devised  • Assist patients with everyday work such as bathing and grooming  • Administer medication as instructed    **English language tutor- GED center**  02/2014-now  Helping students with preparation for GED test  01/2003 –now  **Russian/English language interpreter/translator**  **Competencies include:**  •Rendered correct concepts/meanings between source and target languages conveying clarity, tone, and style from one language into another.  •Provided strict renditions of the messages including every detail of the conversation.  • Adapted translations to grade levels as instructed  • Proof read and edited written materials  • Used electronic listening equipment when prompted  Krimmling Memorial Hospital, CO 04/2006 -05/2010  **Nursing Assistant**  • Assisted the RN in the efficient delivery of patient care  • Provided basic patient care including bathing, nutrition, and positioning  • Transported patients and equipment  • Set-up and maintained patient rooms  • Reordered and stocked supplies.  Gusev Public School , Russia 09/2000-04/2003  **Teacher of English language**  Gusev Hospital, Russia 06/1992-06/2000  **Registered Nurse**  • Interact with patients to figure out their physical and psychological needs  • Identify patient actual and potential problems  • Devise treatment plans tailored to requirements  • Maintain safety and precaution standards  • Document all patients’ records and procedures  • Collaborate with appropriate doctor with respect to treatment plans  • Provide information to patients and families about conditions and appropriate plans of action |
| Education |  | Kaliningrad State University, Russia Graduated 06/2000  Bachelor’s degree in Linguistic. English language Interpreter/translator. Teacher of English language. Kaliningrad Medical College, Russia Graduated in 06/1992  Registered Nurse Certification. |
| Communication |  | Excellent social skills – Ability to work with a wide range of people from various backgrounds, using superb customer service and communication skills. |
|  |  |  |
| References |  | Will be provided upon request. |